PROVINCES ET ABRÉVIATIONS

N.-B. - NOUVEAU-BRUNSWICK
Î.-P.-É. - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
N.-É. - NOUVELLE-ÉCOSSE
T.-N.-L. - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

Le **Centre canadien d'innovation des pêches** (St. John's, T.-N.-L.) procure au secteur des pêches des instruments de recherche scientifique et des outils technologiques. Mettant à contribution les ressources de l'Université Memorial de Terre-Neuve, le centre offre une aide spécialisée dans les domaines de l'aquaculture, de la pêche et de la transformation afin d'accroître et d'améliorer la productivité et la rentabilité de ses clients

FORMATION ET ÉDUCATION

De nombreux centres et établissements du Canada atlantique travaillent à la création d'une main-d'œuvre solide et compétente pour l'industrie aquacole. Forts de la collaboration de centres de recherche-développement, les centres d'éducation et de formation universitaires et du secteur privé du Canada atlantique offrent d'innombrables occasions d'acquérir une expérience pratique du travail.

Université de l'Île-du-Prince-Édouard (Charlottetown, Î.-P.-É.) abrite le collège de médecine vétérinaire de l'Atlantique qui a été créé pour servir d'établissement d'enseignement, de centre de recherches et de fournisseur de services spécialisé en aquaculture et en ichtyologie. Le collège offre aux étudiants la possibilité d'acquérir des connaissances et de l'expérience pratique dans ce secteur.

Le **Nova Scotia Agricultural College** (Truro, N.-É.) offre un programme de baccalauréat de quatre ans en aquaculture ainsi qu'un programme de maîtrise en aquaculture, en affiliation avec l'Université Dalhousie, à Halifax (N.-É.). Son centre d'aquaculture comprend des laboratoires, des viviers et des installations de recherche modernes ainsi qu'un système d'élevage en circuit fermé qui compte parmi les plus évolués de tout le Canada.

L'AQUACULTURE À L'ŒUVRE

Étant donné les nombreuses occasions de croissance qu'offre l'industrie de l'aquaculture, les entreprises et les organismes du Canada atlantique reconnaissent des possibilités de croissance dans les domaines suivants :

- les espèces de poisson de mer, tels la morue, le flétan et l'aiglefin;
- la culture de mollusques, notamment les moules bleues et diverses autres espèces de mollusques comme le pétoncle, les myes, les huîtres et les palourdes;
- le développement de techniques de culture en circuit ouvert afin de permettre l'expansion de la culture du saumon dans la baie de Fundy.

Tous les montants sont en dollars canadiens.

Si vous souhaitez obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec :

Agence de promotion économique du Canada atlantique
C.P. 6051
644, rue Main
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8
CANADA

Téléphone : 1 (506) 851-2573
Sans frais : 1-800-561-7862
(Canada et États-Unis)

Télécopieur : 1 (506) 851-7403

Internet : www.apeca.gc.ca/investir
Courrier électronique :
invest@acoa-apeca.gc.ca

Numéro de catalogue : IU89-4/3-15-2004F
ISBN : 0-662-78715-3
APECA : 2005-03

Le présent document a été imprimé à l'encre végétale sur du papier contenant 10 % de fibres de postconsommation.

Agence de promotion économique du Canada atlantique
Atlantic Canada Opportunities Agency
Canada

L'aquaculture
au Canada atlantique

Les quatre provinces de l'Atlantique, qui totalisent plus de 40 000 kilomètres de côte, sont les provinces du Canada où l'on pêche, élève et transforme la grande majorité de la riche diversité de poissons de fond, de mollusques et crustacés et de produits pélagiques exportés partout dans le monde. Les besoins de l'industrie en matière de gestion et de technologie sont satisfaits grâce à une main-d'œuvre formée et compétente et grâce aussi à des programmes de formation bien établis dans les universités et les collèges.

L'industrie de l'aquaculture au Canada atlantique forme un réseau dynamique et exhaustif de production alimentaire qui repose surtout sur la production salmonicole et mytilicole. Elle est appuyée par des installations de recherche-développement de calibre mondial, par des fournisseurs qui fabriquent tout le matériel nécessaire, allant des cages aux systèmes d'alimentation automatique, par des associations qui défendent vigoureusement les intérêts de l'industrie, et par des gouvernements qui reconnaissent l'importance de l'aquaculture et qui collaborent avec tous les intervenants clés pour promouvoir les possibilités de croissance et d'expansion.

CARACTÉRISTIQUES

De 1997 à 2003, le produit intérieur brut de l'industrie aquacole du Canada atlantique a connu une très forte hausse, allant d'environ 77 millions de dollars à 129 millions de dollars. De plus, la valeur globale de la production aquacole régionale est passée de 178 à 273 millions de dollars entre 1997 et 2003. Pendant la même période, le volume de production est passé d'environ 35 000 tonnes à près de 68 000 tonnes.

Voici quelques-uns des nombreux débouchés que les aquaculteurs de la région de l'Atlantique sont en train de développer :

- En 2003, le saumon atlantique d'élevage représentait presque 50 % du volume de production global et 68 % de la valeur de production globale au Canada atlantique. La valeur du produit du saumon d'élevage provenant de la région a enregistré une hausse de plus de 25 % de 1997 à 2003.
- Toujours en 2003, les moules représentaient 30 % du volume de production et 11 % de sa valeur.
- Le secteur aquacole du Nouveau-Brunswick demeure la principale force de cette industrie dans toute la région. La valeur totale de la production dans la province a connu une très forte augmentation, allant de 82 millions de dollars en 1991 à près de 188 millions de dollars en 2003.
- C'est Terre-Neuve-et-Labrador qui a enregistré la plus forte croissance, avec une valeur de production passant d'un peu plus d'un million de dollars en 1991 à plus de 17 millions de dollars en 2003.
- La Nouvelle-Écosse était également en bonne posture; la valeur de la production est passée d'un peu plus de 6 millions de dollars en 1991 à 35 millions de dollars en 2003.
- Dans l'Île-du-Prince-Édouard, l'aquaculture a connu un taux de croissance similaire : la valeur totale de la production est passée de sept millions de dollars en 1991 à presque 32 millions de dollars en 2003.

Le Canada atlantique est un chef de file en matière d'aquaculture, et ses produits sont exportés partout dans le monde. Les faibles coûts d'entreprise, la main-d'œuvre qualifiée et une solide infrastructure sont tous des facteurs qui contribuent au succès de ce secteur.

Compte tenu de sa production globale de près de 68 000 tonnes et de son chiffre d'affaires dépassant les 270 millions de dollars canadiens en 2003, l'industrie aquacole continue de prospérer dans les provinces de l'Atlantique. Elle emploie plus de 3000 professionnels et compte plus de 200 exploitations aquacoles.

Canada

AVANTAGES DU POISSON ET DES FRUITS DE MER CULTIVÉS POUR LA SANTÉ

L'industrie de l'aquaculture endosse les résultats des institutions fédérales et des spécialistes de la santé indépendants du monde entier qui démontrent que le saumon d'élevage est un produit alimentaire nutritif et salubre.

- Le saumon est reconnu comme une excellente source de protéines alimentaires, et sa teneur élevée en acide gras oméga-3 aurait des effets positifs sur la santé
- Il a été démontré qu'une consommation régulière de saumon réduit les risques de maladie du cœur, d'accident vasculaire cérébral, d'hypertension artérielle, de dépression, de la maladie d'Alzheimer et d'asthme infantile, notamment.

Les moules, les huîtres, les pétoncles et les myes sont également reconnues comme d'excellentes sources de protéines. Elles sont faciles à trouver à longueur d'année et faciles à apprêter. Voici quelques vérités au sujet des bienfaits nutritifs des mollusques et crustacés :

- À poids égal, les moules ont presque la même teneur en protéines que le bœuf, mais elles n'ont que le quart des calories.
- Les coquillages ont une teneur élevée en protéines et en fer et ils sont très faibles en calories, en gras et en cholestérol.
- Les huîtres contiennent de la dopamine, élément vital pour l'activité cérébrale.

COÛTS DES ENTREPRISES

Selon l'étude *Choix concurrentiels* de KPMG, réalisée en 2004 sur les coûts des entreprises à l'échelle internationale, le Canada atlantique est l'un des endroits du monde les plus concurrentiels sur le plan des prix pour faire des affaires. Fort de ses nombreux incitatifs fiscaux pour la recherche-développement, de son coût de la vie de 25 à 65 fois inférieur à celui des autres grandes régions d'Amérique du Nord, et des coûts de la main-d'œuvre et de l'électricité qui sont les plus bas en Amérique du Nord, le Canada atlantique offre d'innombrables avantages aux entreprises internationales.

INDICES DES COÛTS COMPARATIFS *

RÉSULTATS D'ENSEMBLE

		CANADA ATLANTIQUE	
NEW YORK, NY	109,8	ST. JOHN'S, (T.-N.-L.)	89,7
DETROIT, MI	105,6	HALIFAX, (N.-É.)	88,6
SAN DIEGO, CA	105,1	MONCTON, (N.-B.)	88,1
BOSTON, MA	103,8	SAINT JOHN, (N.-B.)	88,1
CHICAGO, IL	103,5	CHARLOTTETOWN, (Î.-P.-É)	87,8
BUFFALO, NY	100,3	SYDNEY, (N.-É.)	87,7
PHOENIX, AZ	99,4	TRURO, (N.-É.)	86,6
ATLANTA, GA	99,2	PICTOU, (N.-É.)	85,0

SOURCE : *Choix concurrentiels de* KPMG - *Guide à l'intention des PDG sur les coûts des entreprises à l'échelle internationgle,* Édition G7-2004.
* Les coûts des entreprises sont exprimés sous forme d'indice, et l'indice de référence est attribué aux États-Unis. Un indice de coûts inférieur à 100 indique que les coûts sont inférieurs à ceux des États-Unis. Un indice de coûts supérieur à 100 indique que les coûts sont supérieurs à ceux des États-Unis.

CONTEXTE DES AFFAIRES

Les exportations de l'industrie de l'aquaculture du Canada atlantique étaient évaluées à 119 millions de dollars en 2003, sont environ 4 % des exportations totales de poissons et de fruits de mer de la région. Par ailleurs, l'industrie continue de croître et de se développer, les données cumulatives indiquant une hausse de 10 % pendant la période de janvier à septembre 2004 en comparaison avec la même période en 2003.

LEADERSHIP

On observe une forte croissance du secteur de la salmoniculture au Canada atlantique. La région de la baie de Fundy, au Nouveau-Brunswick, vient en tête, vu le milieu idéal qu'elle offre pour l'aquaculture. On trouve environ 80 salmoniculteurs dans la baie de Fundy. Les trois quarts de leur production sont exportés aux États-Unis.

Vu cette croissance, le nombre d'entreprises aquacoles a plus que doublé dans la région au cours de la dernière décennie, et la production continue de croître. Le secteur aquacole de la province se diversifie de plus en plus grâce à l'élevage d'autres espèces de poissons et de mollusques.

Cooke Aquaculture Inc (St. George, N.-B.) se situe parmi les entreprises les plus dynamiques du Nouveau-Brunswick. Elle ne cesse de prendre de l'expansion et compte aujourd'hui des écloseries, des sites de mariculture, des services de vaccination et de réparation de filets, ainsi que des usines de transformation au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard. Bien que sa principale activité ait toujours été le saumon atlantique et son objectif premier, celui d'augmenter son pourcentage de produits à valeur ajoutée, l'équipe de gestion de cette entreprise s'intéresse également à d'autres espèces afin de diversifier sa gamme de produits.

L'AQUACULTURE AU CANADA ATLANTIQUE

À **l'Île-du-Prince-Édouard**, on a produit environ 20 000 tonnes de moules et d'huîtres en 2002. Cette province produit 81 % des moules d'élevage au Canada. Les entreprises de l'Île-du-Prince-Édouard développent également des technologies de pointe pour traiter le poisson, notamment le conditionnement sous atmosphère modifiée, afin d'augmenter la commodité, l'uniformité, la salubrité et l'attrait visuel des aliments.

Canadian Mussels Ltd. (Montague, Î.-P.-É.) vend des moules de qualité à des entreprises nationales et internationales de la restauration et de la vente au détail et il est certainement le fournisseur le plus novateur de ce produit de toute l'Amérique du Nord. L'étendue et la variété de sa gamme de produits n'ont pas d'égal ailleurs dans l'industrie. L'entreprise compte toutes les formes de moules à valeur ajoutée et elle utilise le conditionnement sous atmosphère modifiée. À partir d'un approvisionnement annuel de plus de 5000 tonnes de moules, les produits de Canadian Mussels Ltd. sont servis dans des restaurants haut de gamme et vendus dans des supermarchés au Canada, aux États-Unis et en Europe.

L'industrie de l'aquaculture de **Terre-Neuve-et-Labrador** produit du saumon, de la morue, des moules et de la truite arc-en-ciel. Cette province regorge de sites offrant des avantages naturels particuliers pour l'aquaculture. Il existe de nouvelles possibilités d'investissement dans la production du saumon, dans le secteur des moules ainsi que dans l'approvisionnement en morues juvéniles de la première écloserie de morues exploitée à des fins commerciales qui ouvrira ses portes en 2005.

En **Nouvelle-Écosse**, ce secteur se diversifie aussi. Outre le saumon atlantique, la truite arc-en-ciel, les moules, les huîtres et les pétoncles, les exploitants néo-écossais cultivent des palourdes américaines, des oursins, de la dulse et des myes. Forte de plus de 370 sites d'aquaculture et de la variété des espèces disponibles et viables, la province s'avère un endroit unique pour pratiquer l'aquaculture.

RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT

Le Canada atlantique réagit aux débouchés existants et nouveaux en mettant au point de nouvelles techniques d'élevage, de transformation, d'emballage et d'expédition moins coûteuses, tout en tenant compte des préoccupations sur les plans écologique et environnemental. Les universités et les instituts de recherche privés de la région travaillent en partenariat pour financer les activités de recherche-développement en aquaculture au Canada atlantique.

Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick (Fredericton, N.-B.) mène une vaste gamme de projets de recherche, notamment sur l'élaboration et l'application d'une nouvelle technique diagnostique pour le dépistage des agents pathogènes en aquaculture, l'élaboration de stratégies de traitement des maladies du poisson, la gestion génétique des stocks de poisson, l'élaboration de lignes de conduite et de programmes, le développement de produits à valeur ajoutée et l'élaboration de programmes d'assurance de la qualité.

Le Ocean Sciences Centre (St. John's, T.-N.-L.) abrite une installation de recherche-développement en aquaculture à la fine pointe de la technologie, qui appuie des activités de formation ainsi que la production précommerciale et des essais commerciaux à petite échelle pour de nouvelles espèces cultivées. Le centre a été conçu et bâti pour servir d'incubateur aux entreprises qui travaillent à l'élaboration de techniques en aquaculture marine.

L'Institut des biosciences marines du Conseil national de recherches du Canada (Halifax, N.-É.) est axé sur la croissance et la diversification de la culture de poissons, de mollusques et de plantes aquatiques au Canada. Ses réalisations dans les domaines de la reproduction, de l'élevage, de la santé et de la nutrition des animaux ainsi que de la détection et de l'identification des toxines marines sont reconnues dans le monde entier.

Le Canada est le quatrième producteur de saumon d'élevage au monde, après la Norvège, le Chili et le Royaume-Uni.

ASSOCIATIONS DE L'INDUSTRIE

- New Brunswick Salmon Growers Association
- Professional Shellfish Growers Association of New Brunswick
- Newfoundland Aquaculture Industry Association
- Nova Scotia Aquaculture Industry Association
- Prince Edward Island Aquaculture Industry Alliance

VOICI QUELQUES INNOVATIONS RÉCENTES DANS LE SECTEUR DE L'AQUACULTURE DU CANADA ATLANTIQUE

- Des progrès expérimentaux et commerciaux concernant un certain nombre de nouvelles espèces de poissons, de mollusques et de crustacés.
- Des emballages-portions pour le secteur des services d'alimentation.
- Des formules de nourrissage et des systèmes automatiques de distribution des aliments humides.
- Le projet AquaNet consiste à exploiter le concept de la polyculture intcgrée, qui combine l'aquaculture avec l'élevage des poissons osseux, des mollusques et de varech sur le même site. Le projet est en train de montrer que l'approche est biologiquement saine, économiquement viable et qu'elle deviendra une pratique socialement acceptable.